



COMMUNIQUÉ DE PRESSE – 23.04.2025

Concert

Janus 2025 : une rencontre inédite entre baroque et électronique à la Chapelle royale

AVEC
LA MAÎTRISE
DU CMBV

Page 1 / 4

AUTOUR D'UNE CRÉATION D'ADRIEN TRYBUCKI, LES PAGES ET LES CHANTRES DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES, SOUS LA DIRECTION DE FABIEN ARMENGAUD ET CLÉMENT BUONOMO, PROPOSENT UN PANORAMA EXCEPTIONNEL D'ŒUVRES À DOUBLE-CHŒUR À TRAVERS LES SIÈCLES, À L'OCCASION DU DERNIER VOLET DU PARTENARIAT ENTRE LE CMBV ET L'IRCAM.

Jeu. 19 juin 2025 · 21h

Chapelle royale, château de Versailles

Dans le cadre du festival ManiFeste (Ircam)
et du Mois Molière (Ville de Versailles)

À l'image de Janus, Dieu romain aux deux visages – l'un tourné vers le passé et l'autre vers le futur –, le Centre de musique baroque de Versailles s'est associé à l'Ircam pour un partenariat inédit (2022-2025), avec le soutien du ministère de la Culture. Quatre jeunes compositrices et compositeurs européens ont été invités à créer des œuvres pour la Maîtrise du CMBV, en dialogue avec le répertoire baroque français.

Ce dernier chapitre du projet présente *Encre Simulacre*, une création du compositeur français Adrien Trybucki, sur un texte de Jacques Roubaud (*La Maladie de l'âme*) : une œuvre pour double-chœur a capella et double direction. En regard de cette pièce contemporaine, le *motet pour les Trépassés* de Marc-Antoine Charpentier, sous-titré *Plaintes des âmes du purgatoire*, n'est pas sans rappeler les cercles de l'Enfer de la Divine Comédie de Dante. Tissant le fil rouge des œuvres pour double-chœur, ce programme donne également à entendre des œuvres de Henri Du Mont, Pierre Robert, Louis Chein, ainsi que la messe pour double-chœur de Frank Martin, chef-d'œuvre du XX^e siècle, composée entre 1922 et 1926.

Une rencontre musicale au présent, parcourant les siècles, d'hier à aujourd'hui.



Fabien Armengaud et Clément Buonomo,
direction musicale

Les Pages et les Chantres du Centre de musique baroque de Versailles
Ondine Lacorne-Hébrard, viole de gambe
Haruna Nakaie, orgue

João Svidzinski, électronique Ircam
Jérémie Bourgoigne, diffusion sonore Ircam

En savoir plus



Programme

Litanies de la Vierge extraites des
Meslanges (1657)

Henri Du Mont (1610-1684)

Messe pour double chœur (extraits)

Frank Martin (1890-1974)

Missa pro defunctis (1690) (extraits)

Louis Chein (1637-1694)

Tristis est anima mea

Pierre Robert (1618-1699)

Encre simulacre

Adrien Trybucki (1993)

Commande de l'Ircam-Centre Pompidou
et du Centre de musique baroque de Versailles,
création 2025

Motet pour les trépassés H.311

Salve Regina à trois chœurs H.24

Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)



Coproduction Ircam-Centre Pompidou / Centre
de musique baroque de Versailles, dans le
cadre du programme « Janus, patrimoine et
création », soutenu par le ministère de la
Culture

Avec le soutien du projet Continuum,
programme ICC de France 2030
Coréalisation Château de Versailles Spectacles
Les partitions de Henri Du Mont, Pierre Robert
et Marc-Antoine Charpentier sont éditées par le
Centre de musique baroque de Versailles

Durée

1h15 sans entracte

Réservations

www.operaroyal-versailles.fr

Tarifs

De 22€ à 119€

Page 2 / 4

Projection du documentaire

« Le troisième monde : rencontre entre Musique baroque et électronique »

SAM. 14 JUIN – 17H / CMBV

À l'occasion de la Journée découverte du Centre de musique baroque de Versailles, le samedi 14 juin, plongez au cœur de la création d'œuvres inédites des compositeurs et compositrices de l'Ircam pour le chœur des Pages et des Chantres du CMBV. Sous la direction de Fabien Armengaud et Clément Buonomo, ces œuvres viennent bousculer les frontières entre deux mondes que tout pourrait sembler opposer. Fascinant !

Un documentaire réalisé par Laure Bourru
Production : Melocoton Films



Tout public

Durée : 40 minutes (projection)
suivi de 20 minutes d'échanges

[En savoir plus](#)

Janus (2022–2025) : dialogue entre musique baroque et création contemporaine

Né d'un partenariat inédit entre l'Ircam et le Centre de musique baroque de Versailles, le programme Janus met en résonance patrimoine et création. Quatre jeunes compositrices et compositeurs européens, issus du cursus de l'Ircam, ont été invités à écrire pour la Maîtrise du CMBV des œuvres inspirées du répertoire baroque français des XVII^e et XVIII^e siècles.

Soutenu par le ministère de la Culture, ce projet explore les passerelles entre musique ancienne et technologies contemporaines, en mêlant chœur, électronique, instruments d'époque et formes nouvelles. Un voyage musical entre passé et futur, à l'image de Janus, dieu romain aux deux visages.

En 2023, dans le cadre du festival ManiFeste de l'Ircam, Janus a inauguré son cycle de créations avec *Split Screen Vestiges* de la compositrice espagnole Ariadna Tarrés Alsina. En 2024, deux nouvelles œuvres ont été dévoilées dans le cadre du festival ManiFeste de l'Ircam : *La Muë* de la compositrice lituanienne Justina Repečkaitė et *Stabat Mater* du compositeur serbe Jug Marković. Le cycle s'achève en 2025 avec la création d'Adrien Trybucki, présentée à la Chapelle royale du château de Versailles.



**Découvrez
la captation du
concert de Janus 2024
à l'Espace de projection
de l'Ircam**

Page 3 / 4

CONTACTS PRESSE

Camille Cellier
Responsable communication
Head of communications
+33 (0)1 39 20 78 24
ccellier@cmbv.com

Véronique Furlan
CMBV / Accent Tonique
+33 (0)6 09 56 41 90
vf@accent-tonique.org

Claire Fabre
Ircam / Opus 64
+33 (0)1 40 26 77 94
c.fabre@opus64.com

Centre de musique baroque de Versailles
Hôtel des Menus-Plaisirs
22 avenue de Paris
78000 · Versailles
+33 (0)1 39 20 78 10



Le Centre de musique baroque de Versailles

Emblématique du mouvement du « renouveau baroque », le Centre de musique baroque de Versailles est créé en 1987 pour redécouvrir et valoriser le patrimoine musical français des XVII^e et XVIII^e siècles dans le monde. Il met en œuvre des activités de recherche, d'édition, de formation vocale et instrumentale, de production artistique et d'actions culturelles avec ses partenaires, et met à leur disposition une diversité de ressources.

→ www.cmbv.fr